

465136-2026 - Concurso

Alemanha – Automóveis-bomba de combate a incêndios – FW Zöllnitz - Lieferung 1 LF10 (Los 1) und feuerwehrtechnische Beladung (Los 2)

OJ S 128/2026 07/07/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Fornecimentos

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Gemeinde Zöllnitz (über VG Südliches Saaletal)

Correio eletrónico: hauptamt@vg-suedliches-saaletal.de

Forma jurídica do adquirente: Autoridade local

Atividade da autoridade adjudicante: Segurança e ordem pública

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: FW Zöllnitz - Lieferung 1 LF10 (Los 1) und feuerwehrtechnische Beladung (Los 2)

Descrição: Es ist beabsichtigt, ein Löschgruppenfahrzeug (LF10) sowie die feuerwehrtechnische Beladung dazu zu beschaffen.

Identificador do procedimento: 4fc4cade-0c59-4281-a166-4247c97f3c36

Identificador interno: 2026-018

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 34144213 Automóveis-bomba de combate a incêndios

Classificação adicional (cpv): 35000000 Equipamento de segurança, combate a incêndios, polícia e defesa

2.1.2. Local de execução

Em qualquer local

Informações adicionais: Der Erfüllungsort ist systemseitig bedingt anzugeben. Es wird darauf hingewiesen, dass das Fahrzeug und Aufbau im Herstellerwerk des Bieters produziert und abgenommen wird. Der Erfüllungsort (Los 1) ist somit der Herstellerwerk des erfolgreichen Bieters. Der Erfüllungsort (Lieferort) zum Los Beladung (Los 2) ist hingegen der angegebene Ort.

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYD2YT108N1J0# Die BBS Gefahrenabwehrplanung GmbH führt dieses Verfahren im Namen und im Auftrag der auffordernden Stelle durch. Auftraggeberin/Vertragspartnerin und Rechnungsempfängerin ist die auffordernde Stelle. Änderung an den Vergabeunterlagen können in Form von Bieterfragen eingereicht werden. Die Auftraggeberin prüft die Anfragen und trifft Einzelfallentscheidungen. Sie behält sich das Recht vor, Anfragen negativ zu beantworten. Bieterfragen sind ausschließlich über die Vergabeplattform einzureichen und werden ausschließlich über diese beantwortet. Wir bitten beim Stellen der Bieterfragen darauf zu

achten, dass keine Rückschlüsse auf den stellenden Bieter sind. Fragen zu technischem Support sind an den Kundendienst der Vergabeplattform zu stellen. Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Bieter sind für die fristgerechte Abgabe der Angebote selbst verantwortlich. Nicht fristgerecht eingereichte Angebote werden ausgeschlossen, es sei denn, der Bieter hat dies nicht zu vertreten. Der Bieter ist in der Nachweispflicht, dass er das Versäumnis nicht zu vertreten hat.

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Número máximo de lotes para os quais um proponente pode apresentar propostas: 2

Condições do contrato:

Número máximo de lotes que podem ser adjudicados a um proponente no quadro de um contrato: 2

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais:

Participação numa organização criminosa: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Fraude: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Corrupção: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Violação das obrigações no domínio da legislação social: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Insolvência: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Ativos sob gestão por um liquidatário: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Atividades suspensas: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Falta profissional grave: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento: Es werden alle Ausschlussgründe nach §123 GWB und §124 GWB zur Anwendung gebracht. Es gelten die §125 GWB und §126 GWB entsprechend auch.

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Los 1 Fahrzeug: Fahrgestell, Aufbau und feuerwehrtechnischer Ausbau

Descrição: Die Beschaffung erfolgt in zwei Losen. Los 1(Fahrzeug): Die Lieferung umfasst das Fahrgestell, den Aufbau und den feuerwehrtechnischen Ausbau als einsatzbereites Gesamtfahrzeug. Der Bieter ist Generalunternehmer. Der Einsatz von Nachunternehmern ist zugelassen. Die Beladung wird vollständig beigestellt. Teile davon aus dem Bestand, der Rest wird separat beschafft. Lieferort für das Fahrzeug ist das Herstellerwerk des Bieters, die Überführung zum Standort der Feuerwehr erfolgt nach mangelfreier Abnahme durch die Auftraggeberin. Los 2(Beladung): Lieferung der feuerwehrtechnischen Beladung an die Feuerwehr Zöllnitz.

Identificador interno: 1

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 34144213 Automóveis-bomba de combate a incêndios

Classificação adicional (cpv): 34144210 Veículos de combate a incêndios

Opções:

Descrição das opções: Alle Optionen müssen von allen Bietern angeboten werden und im Endpreis berücksichtigt werden. Im Falle einer Budgetüberschreitung oder bei Änderungen am Bedarf behält sich die Auftraggeberin vor, einzelne Optionen nicht zu beauftragen. Der Auftragswert wird dann um den angegebenen Nettobetrag an der Option gekürzt. Bei der Berechnung von Optionspreisen sind alle damit zusammenhängenden Kosten (z.B. zusätzliche Montagearbeiten, Umbauten, leistungstärkere Aggregate usw.) in den Optionspreis mit einzuberechnen. Eine Preiserhöhung durch den Wegfall einer Option nach Angebotsende ist ausgeschlossen. Die Auftraggeberin führt in der Anlage 1 (Beladefliste) zum einen die Standardbeladung nach Tabelle 1 der DIN 14530-5 sowie den Beladungssatz E "Tragkraftspritze" nach DIN 14800-18 Beiblatt 5, zum anderen ortsspezifische Zusatzbeladung auf. Zur Angebotsabgabe ist rechnerisch (und optional gemäß Preisblatt) die vollständige Beladung gemäß Beladefliste im Aufbau zu berücksichtigen, auch wenn damit vermutlich das theoretische (rechnerische) zulässige Gesamtgewicht bei Angebotsabgabe mehr als 14,0 t beträgt. In der Anlage ist aufgeführt, welche Beladungsgegenstände optional sind. Die Beauftragung der Optionen hängt von der Gesamtkonstellation des Fahrzeuges, dem Aufbaunutzvolumen und dem Gesamtgewicht ab. Zur Angebotsabgabe müssen alle Bieter alle Optionen anbieten, so dass die Vergleichbarkeit der Angebote gegeben ist. Der Auftraggeberin ist bewusst, dass unter Umständen nicht die vollständige Beladung untergebracht werden kann. Die optionalen Halterungen werden daher nur Vertragsbestandteil, wenn diese darstellbar sind und auch beauftragt werden. Eine aussagefähige Gewichtsbilanz nach 1.15 ist daher zwingend beizulegen.

5.1.2. Local de execução

Em qualquer local

Informações adicionais: Der Erfüllungsort muss technisch beding angegeben werden. Es gilt für den Auftrag als Erfüllungsort der Standort des Herstellerwerkes des erfolgreichen Bieters. Die Überführung des Fahrzeuges an den Standort der Auftraggeberin erfolgt nach mangelfreier Endabnahme durch die Feuerwehr.

5.1.3. Duração estimada

Duração: 24 Meses

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Redução dos impactos ambientais

Descrição: Bieter müssen das Produktionswerk nach ISO14001 oder vergleichbar zertifiziert haben. Einsatz neuester Abgastechnologie bei Fahrzeugen mit Verbrennungsmotor. Ersatz eines Altfahrzeuges.

Objetivo da contratação estratégica: Realização dos objetivos sociais

Descrição: Einhaltung der gesetzlichen Mindeststandards

Abordagem para reduzir os impactos ambientais: A mitigação das alterações climáticas, A prevenção e o controlo da poluição, Outros

Objetivo social promovido: Condições de trabalho justas, Outros

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Amostras, descrições ou fotografias sem certificação de autenticidade

Descrição do critério de seleção: Beladeplanvorschlag (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Bieter müssen zur Angebotsabgabe einen realitätsnahen

Beladeplanvorschlag abgeben. Musterzeichnungen gemäß Vergabeunterlagen sind zulässig.

Critério: Amostras, descrições ou fotografias sem certificação de autenticidade

Descrição do critério de seleção: EDV-Angebot (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Herstellereigenes EDV-Angebot zur Preisprüfung und mit möglichst vielen

Einzelpreispositionen. Endpreise dürfen sich zum Preisblatt der Leistungsbeschreibung nicht unterscheiden. Abweichende Positionen oder Stückzahlen im EDV-Angebot im Vergleich zur Leistungsbeschreibung werden nicht beachtet. Es gelten allein die Angaben der Leistungsbeschreibung zur verbindlichen Umsetzung gemäß Angebotspreis. Fehler gehen zu Lasten des Bieters. Die Auftraggeberin behält sich das Recht auf Rückfragen zum EDV-Angebot vor.

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Erklärung Mitarbeiter und Umsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bieter müssen zu den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren Angaben machen zu 1) Anzahl der Mitarbeiter im Jahresdurchschnitt 2) Umsatz

Critério: Amostras, descrições ou fotografias sem certificação de autenticidade

Descrição do critério de seleção: Fahrgestell-Spezifikation (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Bieter müssen dem Angebot eine separate Fahrgestell-Spezifikation (Beschreibung) des angebotenen Fahrgestells beilegen.

Critério: Amostras, descrições ou fotografias sem certificação de autenticidade

Descrição do critério de seleção: Fahrzeugzeichnung (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Bieter müssen dem Angebot eine Fahrzeuggesamtzeichnung, aus dem die angegebenen Abmessungen (Höhe, Breite usw.) sowie die Anbauteile erkennbar sind. Vergleichbare Musterzeichnungen sind zugelassen.

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: Handelsregistrauszug (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Der Bieter muss einen Handelsregistrauszug (zum Zeitpunkt der voraussichtlichen Auftragsvergabe max. 9 Monate alt) beilegen.

Critério: Inscrição em um registro profissional relevante

Descrição do critério de seleção: IHK Mitgliedschaftsnachweis (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Der Bieter muss einen IHK Mitgliedsnachweis oder vergleichbar (zum Zeitpunkt der geplanten Auftragsvergabe max. 1 Jahr alt) nachweisen

Critério: Certificados por entidades independentes sobre padrões de garantia de qualidade

Descrição do critério de seleção: ISO 9001 Nachweis (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nachweis der ISO 9001 gemäß Eignungskriterien (Fragebogen zur Eignung in der Angebotsphase)

Critério: Certificados por entidades independentes sobre sistemas ou padrões de gestão ambiental

Descrição do critério de seleção: ISO 14001 Nachweis (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nachweis der ISO 14001 gemäß Eignungskriterien (Fragebogen zur Eignung in der Angebotsphase)

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional

Descrição do critério de seleção: Produkthaftpflichtversicherung Nachweis (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Produkthaftpflichtversicherungsnachweis gemäß Eignungskriterien (Fragebogen zur Eignungsprüfung in der Angebotsphase)

Critério: Referências sobre entregas especificadas

Descrição do critério de seleção: Referenzliste Nachweis (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Referenzliste gemäß Eignungskriterien (Fragebogen zur Eignungsprüfung in der Angebotsphase)

Critério: Amostras, descrições ou fotografias sem certificação de autenticidade

Descrição do critério de seleção: Technische Datenblätter (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Bieter müssen dem Angebot alle technische Datenblätter, die eine Überprüfung zur Umsetzung der Leistungsbeschreibung ermöglichen, beifügen.

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Unbedenklichkeitsbescheinigungen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, nach Angebotsabgabe weitere Eignungsnachweise in Form von Unbedenklichkeitsbescheinigungen einzuholen. Dazu gehören beispielsweise jedoch nicht abschließend aufgeführt Unbedenklichkeitsbescheinigungen: - der Berufsgenossenschaften - der zuständigen Steuerbehörden/Finanzämter (sofern diese solche Bescheinigungen ausstellen) - der Sozialversicherungsstellen

Critério: Amostras, descrições ou fotografias sem certificação de autenticidade

Descrição do critério de seleção: Vorl. Bilanzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Vorläufige Energie- und Gewichtsbilanz für das Fahrzeug gem. Leistungsbeschreibung

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Preis

Descrição: Preiskriterium für "Preis-Quotient-Methode"

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 75

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Motorleistung

Descrição: Um den örtlichen Anforderungen gerecht zu werden, werden Fahrzeuge mit höherer Motorleistung bevorzugt.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 5

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Motorleistung

Descrição: Um den örtlichen Anforderungen gerecht zu werden, werden Fahrzeuge mit höherer Motorleistung bevorzugt.

Categoria do critério de adjudicação limiar: Pontuação mínima

N.º do critério de adjudicação: 200

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Mannschaftsraum-Modul

Descrição: Bieter haben bei der Wahl der Mannschaftsraum-Bauform die nachgenannten Möglichkeiten mit entsprechender Gewichtung. Weitere Details sind der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 5

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Türfach

Descrição: Nach technischer Möglichkeit soll ein zusätzliches Staufach im unteren Türbereich vorgesehen sein.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 3

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Rückenlehne Melderplatz

Descrição: Die Rückenlehne des Melderplatzes soll aufgeklappt als Tisch nutzbar sein.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 3

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Kleinfach am MR Sitz

Descrição: Nach Möglichkeit soll unter jedem Sitz ein separates Kleinfach für Mobiltelefone, Schlüssel etc. (z.B. Schub-/Klappfach) vorhanden sein.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 3

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Staufächer unter den MR Sitzen

Descrição: Für ein optimales Raumnutzvolumen sollen die Staufächer durch Klapp-Lösungen der Sitzbänke/-schalen ermöglicht werden. Ausschnitte unter den Sitzbänken mit entnehmbaren Container sind alternativ zugelassen. Entsprechende Container sind zu liefern

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 3

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Sondersignalanlage

Descrição: Aus technischen Gründen sollen formintegrierte Design-Blaulichter angeboten werden

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 3

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Prazo para solicitar informações adicionais: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYD2YT108N1J0/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYD2YT108N1J0>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYD2YT108N1J0>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Prazo para a receção das propostas: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 60 Dias

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, alguns documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Fehlende Unterlagen werden nach den Regelungen des §56 Absatz (2) und Absatz (3) VgV mit einer Frist von 6 Kalendertagen nach Aufforderung nachgefordert

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: * Mit dem Angebot ** Mittels

Eigenerklärung: - Leistungsbeschreibung: Bieter müssen die aktuelle und vollständig ausgefüllte Leistungsbeschreibung einreichen. - Unterlagen gem. Abschnitt Anlage c): Es sind alle Unterlagen gem. der Aufforderung zur Angebotsabgabe (631 EU) Abschnitt Anlage c) einzureichen. - Die Formulare VVB 234, VVB 233 und VVB 235 dürfen abweichend entfallen, wenn keine Bietergemeinschaft vorliegt oder Nachunternehmerleistungen in Anspruch genommen werden. Für Los 2 gelten abweichende Bedingungen der Formularabgabe. Dies lässt sich technisch bedingt durch die Vergabeplattform leider nicht ändern. Im Los 2 sind folgende Unterlagen mit einzureichen: - EDV Angebot - HRG-Auszug - Nachweise ISO9001 und Referenzen - ausgefüllte Leistungsbeschreibung - Unterlagen gem. VVB631

(Angebotsaufforderung) Abschnitt c, siehe auch Hinweis oben - nur auf Anforderung: technische Datenblätter und Unbedenklichkeitsbescheinigungen Einzureichende Unterlagen:

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: Los 1: Der Angebotspreis ist ein Festpreis. Es gilt die Preisgleitklausel nach AGBF Empfehlung (Details siehe Vergabeunterlagen). Die Auftraggeberin wird nach erfolgreicher und mangelfreier Auslieferung des Fahrgestells zum Aufbauhersteller die tatsächlichen Fahrgestellkosten gegen Rechnung begleichen. Voraussetzung ist darüber

hinaus die Eigentumsübertragung des Fahrgestells an die Auftraggeberin und der Nachweis eines ausreichenden Versicherungsschutzes gegen Verlust, Diebstahl oder sonstige Beschädigungen/Zerstörungen. Der Restbetrag wird nach erfolgreicher und mangelfreier Abnahme des Fahrzeuges im Herstellerwerk gegen Rechnung begleichen. Eine Vorauskasse oder Anzahlung wird ausgeschlossen. Los 2: Die Angebotspreise sind Festpreise. Die Auftraggeberin wird nach erfolgreicher und mangelfreier Auslieferung der jeweiligen Lieferumfänge Kosten gegen Rechnung begleichen. Vorauszahlungen sind ausgeschlossen. Teilrechnungen dürfen nur gestellt werden, wenn die Bedingungen erfüllt

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Informações sobre os prazos de recurso: Die Zulässigkeit von Nachprüfungsanträgen richtet sich nach § 160 GWB. Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem AG nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen und Rügen ergeben sich insbesondere aus § 160 Abs. 3 GWB. Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten im Übrigen u.a. die Regelungen der §§ 134, 135, 160 GWB (vgl. vorstehend). Der AG ist im Falle eines Nachprüfungsantrags verpflichtet, die Vergabeakten, die auch die abgegebenen Teilnahmeanträge und Angebote enthalten, an die Vergabekammer weiterzuleiten. Gemäß § 165 GWB haben die Verfahrensbeteiligten unter Umständen Anspruch auf Akteneinsicht und können sich ggf. Ausfertigungen, Auszüge oder Abschriften erteilen lassen. Die Vergabekammer hat die Einsicht in die Unterlagen zu versagen, soweit dies aus wichtigen Gründen, insbesondere des Geheimschutzes oder zur Wahrung von Fabrikations-, Betriebs- oder Geschäftsgeheimnissen geboten ist. Es ist daher im Interesse des Bieters/der Bietergemeinschaft, bereits mit der Abgabe des Teilnahmeantrags oder Angebots eine entsprechende Kennzeichnung der Stellen vorzunehmen, die Betriebs-, Fabrikations- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Gemeinde Zöllnitz (über VG Südliches Saaletal)

Organização que recebe pedidos de participação: Gemeinde Zöllnitz (über VG Südliches Saaletal)

5.1. Lote: LOT-0002

Título: Los 2 Lieferung feuerwehrtechnischer Beladung

Descrição: Entrega da equipamento técnico de combate a incêndios de acordo com a descrição de serviço anexo ao Edital. A entrega é realizada em uma única entrega após a adjudicação. Detalhes são retirados das condições de entrega.

Identificador interno: 2

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 35000000 Equipamento de segurança, combate a incêndios, polícia e defesa

Opções:

Descrição das opções: Todas as opções devem ser oferecidas por todos os licitantes e incluídas no preço base. No caso de uma ultrapassagem de peso no lote 1, a licitante se reserva o direito de não contratar as opções individuais. O valor da contratação será reduzido pelo valor líquido da opção. No cálculo dos preços das opções, todos os custos relacionados (ex. aumento dos custos de transporte) devem ser incluídos no preço da opção. Um aumento de preço devido à exclusão de uma opção após o envio da proposta é excluído.

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Im Unterdorf 5

Cidade: Zöllnitz

Código postal: 07751

Subdivisão do país (NUTS): Saale-Holzland-Kreis (DEG0J)

País: Alemanha

Informações adicionais: Feuerwehrgerätehaus der FW Zöllnitz. A entrega é obrigatoriamente anunciada e concluída.

5.1.3. Duração estimada

Duração: 24 Meses

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Redução dos impactos ambientais

Descrição: Os licitantes devem ter o seu estabelecimento certificado segundo a norma ISO 14001 ou equivalente. O uso de tecnologia de escape atualizada em veículos com motor de combustão interna. Substituição de um veículo antigo.

Objetivo da contratação estratégica: Realização dos objetivos sociais

Descrição: Cumprimento dos padrões mínimos legais

Abordagem para reduzir os impactos ambientais: A mitigação das alterações climáticas, A prevenção e o controlo da poluição, Outros

Objetivo social promovido: Condições de trabalho justas, Outros

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Amostras, descrições ou fotografias sem certificação de autenticidade

Descrição do critério de seleção: Beladeplanvorschlag (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Bieter müssen zur Angebotsabgabe einen realitätsnahen

Beladeplanvorschlag abgeben. Musterzeichnungen gemäß Vergabeunterlagen sind zulässig.

Critério: Amostras, descrições ou fotografias sem certificação de autenticidade

Descrição do critério de seleção: EDV-Angebot (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Herstellereigenes EDV-Angebot zur Preisprüfung und mit möglichst vielen

Einzelpreispositionen. Endpreise dürfen sich zum Preisblatt der Leistungsbeschreibung nicht unterscheiden. Abweichende Positionen oder Stückzahlen im EDV-Angebot im Vergleich zur Leistungsbeschreibung werden nicht beachtet. Es gelten allein die Angaben der Leistungsbeschreibung zur verbindlichen Umsetzung gemäß Angebotspreis. Fehler gehen zu Lasten des Bieters. Die Auftraggeberin behält sich das Recht auf Rückfragen zum EDV-Angebot vor.

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Erklärung Mitarbeiter und Umsatz (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Bieter müssen zu den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren Angaben machen zu 1) Anzahl der Mitarbeiter im Jahresdurchschnitt 2) Umsatz

Critério: Amostras, descrições ou fotografias sem certificação de autenticidade

Descrição do critério de seleção: Fahrgestell-Spezifikation (Mit dem Angebot; Keine oder

anderweitige Formerfordernis): Bieter müssen dem Angebot eine separate Fahrgestell-Spezifikation (Beschreibung) des angebotenen Fahrgestells beilegen.

Critério: Amostras, descrições ou fotografias sem certificação de autenticidade

Descrição do critério de seleção: Fahrzeugzeichnung (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Bieter müssen dem Angebot eine Fahrzeuggesamtzeichnung, aus dem die angegebenen Abmessungen (Höhe, Breite usw.) sowie die Anbauteile erkennbar sind.

Vergleichbare Musterzeichnungen sind zugelassen.

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: Handelsregisterauszug (Mit dem Angebot; Mittels

Dritterklärung): Der Bieter muss einen Handelsregisterauszug (zum Zeitpunkt der voraussichtlichen Auftragsvergabe max. 9 Monate alt) beilegen.

Critério: Inscrição em um registro profissional relevante

Descrição do critério de seleção: IHK Mitgliedschaftsnachweis (Mit dem Angebot; Mittels

Dritterklärung): Der Bieter muss einen IHK Mitgliedsnachweis oder vergleichbar (zum Zeitpunkt der geplanten Auftragsvergabe max. 1 Jahr alt) nachweisen

Critério: Certificados por entidades independentes sobre padrões de garantia de qualidade

Descrição do critério de seleção: ISO 9001 Nachweis (Mit dem Angebot; Mittels

Dritterklärung): Nachweis der ISO 9001 gemäß Eignungskriterien (Fragebogen zur Eignung in der Angebotsphase)

Critério: Certificados por entidades independentes sobre sistemas ou padrões de gestão ambiental

Descrição do critério de seleção: ISO 14001 Nachweis (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nachweis der ISO 14001 gemäß Eignungskriterien (Fragebogen zur Eignung in der Angebotsphase)

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional

Descrição do critério de seleção: Produkthaftpflichtversicherung Nachweis (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Produkthaftpflichtversicherungsnachweis gemäß Eignungskriterien (Fragebogen zur Eignungsprüfung in der Angebotsphase)

Critério: Referências sobre entregas especificadas

Descrição do critério de seleção: Referenzliste Nachweis (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Referenzliste gemäß Eignungskriterien (Fragebogen zur Eignungsprüfung in der Angebotsphase)

Critério: Amostras, descrições ou fotografias sem certificação de autenticidade

Descrição do critério de seleção: Technische Datenblätter (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Bieter müssen dem Angebot alle technische Datenblätter, die eine Überprüfung zur Umsetzung der Leistungsbeschreibung ermöglichen, beifügen.

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Unbedenklichkeitsbescheinigungen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, nach Angebotsabgabe weitere Eignungsnachweise in Form von Unbedenklichkeitsbescheinigungen einzuholen. Dazu gehören beispielsweise jedoch nicht abschließend aufgeführt Unbedenklichkeitsbescheinigungen: - der Berufsgenossenschaften - der zuständigen Steuerbehörden/Finanzämter (sofern diese solche Bescheinigungen ausstellen) - der Sozialversicherungsstellen

Critério: Amostras, descrições ou fotografias sem certificação de autenticidade

Descrição do critério de seleção: Vorl. Bilanzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Vorläufige Energie- und Gewichtsbilanz für das Fahrzeug gem. Leistungsbeschreibung

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Preis

Descrição: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 100

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Prazo para solicitar informações adicionais: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYD2YT108N1J0/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYD2YT108N1J0>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrônica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYD2YT108N1J0>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Prazo para a recepção das propostas: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 60 Dias

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, alguns documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Fehlende Unterlagen werden nach den Regelungen des §56 Absatz (2) und Absatz (3) VgV mit einer Frist von 6 Kalendertagen nach Aufforderung nachgefordert

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: * Mit dem Angebot ** Mittels

Eigenerklärung: - Leistungsbeschreibung: Bieter müssen die aktuelle und vollständig ausgefüllte Leistungsbeschreibung einreichen. - Unterlagen gem. Abschnitt Anlage c): Es sind alle Unterlagen gem. der Aufforderung zur Angebotsabgabe (631 EU) Abschnitt Anlage c) einzureichen. - Die Formulare VVB 234, VVB 233 und VVB 235 dürfen abweichend entfallen, wenn keine Bietergemeinschaft vorliegt oder Nachunternehmerleistungen in Anspruch genommen werden. Für Los 2 gelten abweichende Bedingungen der Formularabgabe. Dies lässt sich technisch bedingt durch die Vergabeplattform leider nicht ändern. Im Los 2 sind folgende Unterlagen mit einzureichen: - EDV Angebot - HRG-Auszug - Nachweise ISO9001 und Referenzen - ausgefüllte Leistungsbeschreibung - Unterlagen gem. VVB631

(Angebotsaufforderung) Abschnitt c, siehe auch Hinweis oben - nur auf Anforderung: technische Datenblätter und Unbedenklichkeitsbescheinigungen Einzureichende Unterlagen:

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: Los 1: Der Angebotspreis ist ein Festpreis. Es gilt die Preisgleitklausel nach AGBF Empfehlung (Details siehe Vergabeunterlagen). Die Auftraggeberin wird nach erfolgreicher und mangelfreier Auslieferung des Fahrgestells zum Aufbauhersteller die tatsächlichen Fahrgestellkosten gegen Rechnung begleichen. Voraussetzung ist darüber hinaus die Eigentumsübertragung des Fahrgestells an die Auftraggeberin und der Nachweis eines ausreichenden Versicherungsschutzes gegen Verlust, Diebstahl oder sonstige Beschädigungen/Zerstörungen. Der Restbetrag wird nach erfolgreicher und mangelfreier Abnahme des Fahrzeuges im Herstellerwerk gegen Rechnung begleichen. Eine Vorkasse oder Anzahlung wird ausgeschlossen. Los 2: Die Angebotspreise sind Festpreise. Die Auftraggeberin wird nach erfolgreicher und mangelfreier Auslieferung der jeweiligen Lieferumfänge Kosten gegen Rechnung begleichen. Vorauszahlungen sind ausgeschlossen. Teilrechnungen dürfen nur gestellt werden, wenn die Bedingungen erfüllt

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Informações sobre os prazos de recurso: Die Zulässigkeit von Nachprüfungsanträgen richtet sich nach § 160 GWB. Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem AG nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen und Rügen ergeben sich insbesondere aus § 160 Abs. 3 GWB. Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten im Übrigen u.a. die Regelungen der §§ 134, 135, 160 GWB (vgl. vorstehend). Der AG ist im Falle eines Nachprüfungsantrags verpflichtet, die Vergabeakten, die auch die abgegebenen Teilnahmeanträge und Angebote enthalten, an die Vergabekammer weiterzuleiten. Gemäß § 165 GWB haben die Verfahrensbeteiligten unter Umständen Anspruch auf Akteneinsicht und können sich ggf. Ausfertigungen, Auszüge oder Abschriften erteilen lassen. Die Vergabekammer hat die Einsicht in die Unterlagen zu versagen, soweit dies aus wichtigen Gründen, insbesondere des Geheimschutzes oder zur Wahrung von Fabrikations-, Betriebs- oder Geschäftsgeheimnissen geboten ist. Es ist daher im Interesse des Bieters/der Bietergemeinschaft, bereits mit der Abgabe des Teilnahmeantrags oder Angebots eine entsprechende Kennzeichnung der Stellen vorzunehmen, die Betriebs-, Fabrikations- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Gemeinde Zöllnitz (über VG Südliches Saaletal)

Organização que recebe pedidos de participação: Gemeinde Zöllnitz (über VG Südliches Saaletal)

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Gemeinde Zöllnitz (über VG Südliches Saaletal)

Número de registo: 16074114-0001-06

Endereço postal: Bahnhofstr. 23

Cidade: Kahla

Código postal: 07768

Subdivisão do país (NUTS): Saale-Holzland-Kreis (DEG0J)

País: Alemanha

Correio eletrónico: hauptamt@vg-suedliches-saaletal.de

Telefone: +49 3642459120

Endereço Internet: <https://www.vg-suedliches-saaletal.de/verzeichnis/visitenkarte.php?mandat=250519>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: BBS Gefahrenabwehrplanung GmbH

Número de registo: DE276233331

Endereço postal: Flughafenstr 52a

Cidade: Hamburg

Código postal: 22335

Subdivisão do país (NUTS): Hamburg (DE600)

País: Alemanha

Correio eletrónico: ausschreibung@bbs-planung.de

Telefone: +49 40609458260

Funções desta organização:

Prestador de serviços no domínio da contratação pública

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer

Landesverwaltungsamt

Número de registo: DE.Justiz.dc83eede-fdc9-4967-9466-1dc975e06a65.0c3b

Endereço postal: Jorge-Semprún-Platz 4

Cidade: Weimar

Código postal: 99423

Subdivisão do país (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

País: Alemanha

Correio eletrónico: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telefone: +49 361573321254

Endereço Internet: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/wirtschaft/vergabekammer>

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0004

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 74552cc6-3a4f-41b6-b25f-39958b1f59bd - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 06/07/2026 00:00:01 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 465136-2026

N.º de edição do JO S: 128/2026

Data de publicação: 07/07/2026